

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 JANVIER 1951.

16 JANUARI 1951.

PROJET DE LOI sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

ONTWERP van dienstplichtwet.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. JACQUES (Mathieu).

AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE HEER JACQUES (Mathieu).

Art. 14.

Rédiger comme suit le premier alinéa du § 1 :

« Pourrait seul être exempté du service actif le milicien reconnu atteint d'invalidité civile grave, ou celui qui bien que n'étant pas reconnu invalide civil est atteint d'un quantum d'incapacité physique nécessaire à la reconnaissance de semblable invalidité. »

Art. 14.

Het eerste lid van § 1 doen luiden als volgt :

« Kan worden vrijgesteld van werkelijke dienst, alleen de dienstplichtige van wie vastgesteld wordt dat hij door een ernstige burgerlijke invaliditeit is aangetast of hij die, alhoewel niet erkend als burgerlijk invalide, een percentage van lichamelijke ongeschiktheid bereikt, nodig tot erkenning van een dergelijke invaliditeit. »

JUSTIFICATION.

Partant du principe,

1° que tout Belge doit servir son Pays et spécialement dans ces circonstances graves;

2° que les exemptions font le plus mauvais effet sur le moral des soldats;

3° que le nombre d'exemptions, actuellement, est tel que la suppression de la plupart d'entre elles permettrait de réduire le temps de service (ceci produirait au point de vue psychologique le meilleur effet);

4° que celui qui travaille dans la vie privée, peut aussi effectuer son service militaire.

Il est raisonnable d'être d'une sévérité extraordinaire dans ce domaine.

VERANTWOORDING.

Op grond van het beginsel :

1° dat ieder Belg zijn Land moet dienen, in het bijzonder in deze ernstige omstandigheden;

2° dat de vrijstellingen een zeer slechte invloed uitoefenen op het moreel van de soldaten

3° dat het aantal vrijstellingen thans zo aanzienlijk is dat de afschaffing van de meeste er van zou toelaten de dienstdtijd te verminderen (dit zou de beste psychologische uitwerking hebben);

4° dat hij die in het private leven werkt eveneens zijn militaire dienstplicht kan vervullen.

Is het redelijk op dit gebied uiterst streng op te treden.

M. JACQUES.

Voir :

98 : Projet de loi.

144, 151 et 155 : Amendements.

Zie :

98 : Wetsontwerp.

144, 151 en 155 : Amendementen.

H.